Canadian Grain Commission | Commission canadienne des grains

WEEK 3/SEMAINE 03
CLOSE OF BUSINESS AUGUST 22, 2010
FERMETURE DES AFFAIRES LE
22 AOUT 2010

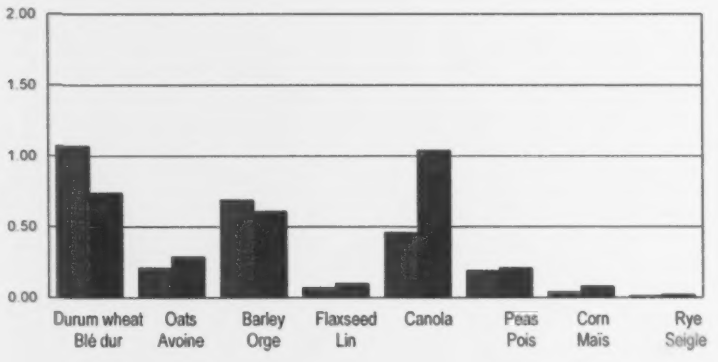
(CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 2010-2011)

Grain Statistics Weekly
Statistiques hebdomadaires des grains

2009-2010 2010-2011

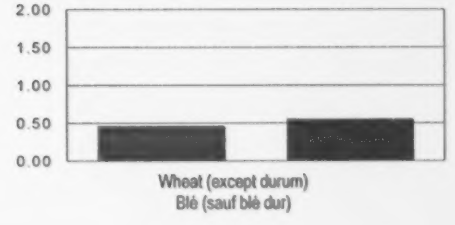
Stocks

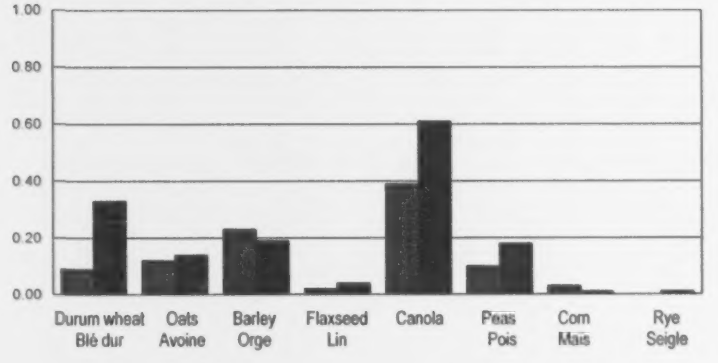
Tonnes (millions)



Deliveries / Arrivages

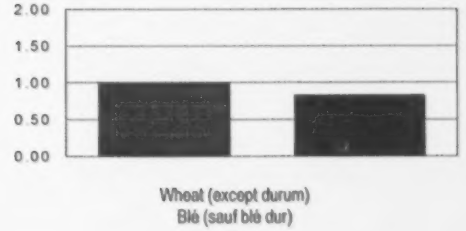
Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)

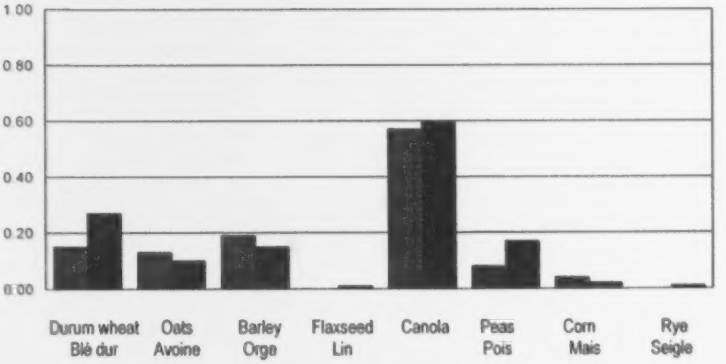




Disappearance / Écoulement

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)





Canada

GRAIN STATISTICS WEEKLY

Week 3: Close of Business August 22, 2010

TABLE OF CONTENTS	Page
Canadian Grain Handling Summary	3
Commercial Stocks of Canadian Grain	3
Commercial Disappearance of Canadian Grain	4
Grain Handling Statistics – Stocks	5
Grain Handling Statistics – Western and Eastern Divisions	6
Grain Handling Statistics – Terminal Positions, Western Division	7
Stocks by Principal Grades at Western Terminals	8
Stocks by Principal Grades at Eastern Transfer Elevators	9
Canadian Western Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	10
Canadian Eastern Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	11
Imported Grain in Store at Eastern Transfer Elevators	11
Handlings of Grain at Eastern Transfer Elevators	12
Disposition of Canadian Grain	13
Canadian Domestic Feed Grain Statistics	14
Canadian Wheat Board Price Quotations & ICE Futures Canada, Inc. Cash Price Quotations	15
Explanatory Notes	16
Domestic Feed Grains	17

(Totals may not agree due to rounding)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission

For further information, contact Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204) 983-1570

STATISTIQUES HEBDOMADAIRES DES GRAINS

Semaine 03: Fermeture des affaires le 22 août 2010

TABLE DE MATIÈRES	Page
Sommaire de la manutention de grains canadiens	3
Stocks commerciaux de grains canadiens	3
Écoulement commercial de grains canadiens	4
Statistiques sur la manutention des grains – stocks	5
Statistiques sur la manutention des grains – régions de l'Ouest et de l'Est	6
Statistiques sur la manutention des grains – silos terminaux de la région de l'Ouest	7
Stocks des principaux grades aux silos terminaux de l'Ouest	8
Stocks des principaux grades aux silos de transbordement de l'Est	9
Grain de l'Ouest canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	10
Grain de l'Est canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	11
Grain importé en stock dans les silos de transbordement de l'Est	11
Manutentions de grains aux silos de transbordement de l'Est	12
Écoulement de grains canadiens	13
Statistiques sur les grains fourragers sur le marché intérieur	14
Cours cotés par la Commission canadienne du blé et ICE Futures Canada, Inc	15
Notes explicatives	16
Grains fourragers canadiens	17

(Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement)

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la division des Services d'organisme de la Commission canadienne des grains au (204) 983-1570

CANADIAN GRAIN HANDLING SUMMARY/SOMMAIRE DE LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIEN
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)
Week 3 Close of Business August 22, 2010/Semaine 03 Fermeture des affaires le 22 août 2010

	Wheat (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS 1/										
Current Week/Semaine en cours	3 374.4	735.3	290.7	609.1	98.4	1 044.4	210.0	80.7	20.6	6 463.6
Week Ago/Semaine dernière	3 513.1	715.9	277.1	575.2	88.9	996.8	179.6	85.3	15.8	6 447.7
Year Ago/Année dernière	2 947.3	1 070.9	213.1	690.5	72.0	462.2	189.1	44.6	14.0	5 703.7
FARMERS DELIVERIES/ARRIVAGES DE PRODUCTEURS 1/										
Current Week/Semaine en cours	126.9	124.5	56.4	62.2	13.6	201.4	77.1	3.1	8.0	673.2
Week Ago/Semaine dernière	200.6	126.8	46.6	69.3	12.2	218.6	59.5	3.3	3.3	740.2
To Date/À ce jour	552.9	334.9	136.1 r	192.3	38.6	609.6	179.9	9.4	12.2	2 065.9
Year Ago/Année dernière	456.7	88.1	116.6	234.2	16.4	392.0	103.2	27.8	3.6	1 438.6
EXPORTS/EXPORTATIONS 1/										
Current Week/Semaine en cours	226.5	100.3	33.9	-	4.2	78.7	47.5	.8	3.1	495.0
Week Ago/Semaine dernière	224.0	73.1	33.6	30.6	4.1	130.4	29.4	-	2.1	527.3
To Date/À ce jour	633.4	245.4	84.9	63.7	8.7	302.4	173.5	.8	5.4	1 518.2
Year Ago/Année dernière	797.0	120.0	86.6	75.2	.6	344.8	82.1	-	1.4	1 507.7
DOMESTIC DISAPPEARANCE/ÉCOULEMENT - MARCHÉ INTERIEUR 1/										
Current Week/Semaine en cours	70.8	6.6	7.6	21.0	.3	83.5	.2	7.1	.1	197.2
Week Ago/Semaine dernière	68.8	11.6	3.9	34.5	.3	113.6	.5	6.4	.2	239.8
To Date/À ce jour	199.9 r	22.3	24.2 r	87.0	1.1	300.2	1.4	21.4	.5	658.0
Year Ago/Année dernière	199.1	27.8	40.2	107.7	1.2	234.0	1.8	37.9	.9	650.6

COMMERCIAL STOCKS OF CANADIAN GRAIN/STOCKS COMMERCIAUX DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS										
Primary Elevators/Silo primaires	1 362.3	274.4	160.9	151.8	41.1	508.8	146.7	-	18.2	2 664.2
Process Elevators/silo de transformation [1]	25.7	-	5.7	138.8	[1]	190.9	-	2.5	.3	363.9
TERMINAL POSITION/ENDROITS DES SILOS TERMINAUX										
Vancouver	203.4	22.5	.1	92.9	-	83.7	11.4	-	.4	414.4
Prince Rupert	58.7	1.0	-	1.1	-	.9	-	-	-	61.7
Churchill	62.2	40.8	-	-	-	-	-	-	-	103.0
Thunder Bay	263.4	55.6	63.6	99.2	32.5	83.4	1.7	-	.2	599.6
EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST										
Bay and Upper Lakes/Baie Georgienne et Hauts-des-Lacs	210.2	13.6	-	-	-	-	-	3.2	-	227.0
Lower Lake - Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs - Haut-St-Laurent	58.7	-	.4	.6	.4	-	-	45.9	-	106.0
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	825.3	119.7	-	11.2	2.2	25.4	2.0	7.1	-	992.9
Maritimes	52.7	-	-	2.7	-	-	-	6.6	-	62.0
Storage Afloat/Entreposage sur navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IN TRANSIT/EN TRANSIT										
Great Lakes/Grand Lacs	16.5	31.2	-	-	-	7.5	-	-	-	55.2
Rail - West/Rail - Ouest	220.7	160.1	8.4	103.4	12.6	135.1	48.0	-	-	688.3
Rail - East/Rail - Est	14.6	16.4	51.6	7.4	9.6	8.7	.2	15.4	1.5	125.4
TOTAL - CANADIAN POSITIONS/	3 374.4	735.3	290.7	609.1	98.4	1 044.4	210.0	80.7	20.6	6 463.6
Week Ago/Semaine dernière	3 513.1	715.9	277.1	575.2	88.9	996.8	179.6	85.3	15.8	6 447.7
Year Ago/Année dernière	2 947.3	1 070.9	213.1	690.5	72.0	462.2	189.1	44.6	14.0	5 703.7

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les Totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

COMMERCIAL DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT COMMERCIAL DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
CANADIAN DOMESTIC (Includes products processed for export)/										
INTÉRIEUR (y compris les produits transformés destinés à l'exportation)										
Current Week/Semaine en cours	70.8	6.6	7.6	21.0	.3	83.5	.2	7.1	.1	197.2
Week Ago/Semaine dernière	68.8	11.6	3.9	34.5	.3	113.6	.5	6.4	.2	239.8
To Date/À ce jour	199.9 r	22.3	24.2 r	87.0	1.1	300.2	1.4	21.4	.5	658.0
Year Ago/Année dernière	199.1	27.8	40.2	107.7	1.2	234.0	1.8	37.9	.9	650.6
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE :										
CURRENT WEEK/SEMAINE EN COURS										
Vancouver	106.5	10.5	-	-	-	77.0	47.5	-	-	241.5
Prince Rupert	107.3	-	-	-	-	-	-	-	-	107.3
Churchill	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	11.7	11.4	33.9	-	4.2	1.7	-	-	3.1	66.0
Thunder Bay Direct/Directement de Thunder Bay	-	22.0	-	-	-	-	-	-	-	22.0
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	1.0	-	-	-	-	-	-	.8	-	1.8
Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	-	34.2	-	-	-	-	-	-	-	34.2
Baie-Comeau	-	12.2	-	-	-	-	-	-	-	12.2
Port-Cartier	-	10.0	-	-	-	-	-	-	-	10.0
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	226.5	100.3	33.9	-	4.2	78.7	47.5	.8	3.1	495.0
Week Ago/Semaine dernière	224.0	73.1	33.6	30.6	4.1	130.4	29.4	-	2.1	527.3
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE:										
CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR: 1/										
Vancouver	312.0	28.1	-	60.8	-	251.2	173.5	-	-	825.6
Prince Rupert	213.6	-	-	-	-	-	-	-	-	213.6
Churchill	33.0	33.0	-	-	-	-	-	-	-	66.0
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	25.4	24.2	84.9	2.9	8.7	30.2	-	-	5.4	181.7
Thunder Bay Direct/ Directement de Thunder Bay	-	63.5	-	-	-	21.0	-	-	-	84.5
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	3.0	-	-	-	-	-	-	.8	-	3.8
Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	27.2	-	-	-	-	-	-	-	-	27.2
Québec	-	34.2	-	-	-	-	-	-	-	34.2
Baie-Comeau	6.1	52.4	-	-	-	-	-	-	-	58.5
Port-Cartier	13.1	10.0	-	-	-	-	-	-	-	23.1
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	633.4	245.4	84.9	63.7	8.7	302.4	173.5	.8	5.4	1 518.2
Same Period Year Ago Même période, année dernière	797.0	120.0	86.6	75.2	.6	344.8	82.1	-	1.4	1 507.7

1/ Exports through unlicensed channels are reported in the Explanatory Notes No. 4/Les exportations par l'intermédiaire d'installations non agréées sont rapportées \ note explicative n° 4.

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
STOCKS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES/										
Stocks										
Manitoba	242.1	.8	69.7	13.7	12.4	152.5	6.6	-	6.6	504.4
Saskatchewan	617.4	211.1	81.9	106.4	26.6	185.8	100.4	-	10.6	1 340.2
Alberta	494.0	62.5	8.1	31.3	2.1	165.2	39.0	-	1.0	803.2
B.C./C.-B.	8.8	-	1.2	.4	-	5.3	.7	-	-	16.4
Total - Current Week/Semaine en cours	1 362.3	274.4	160.9	151.8	41.1	508.8	146.7	-	18.2	2 664.2
Week Ago/Semaine dernière	1 497.1	274.5	154.6	142.2	43.6	494.4	124.9	-	13.5	2 744.8
Year Ago/Année dernière	1 052.4	554.5	100.6	276.0	14.9	261.7	98.8	.2	10.4	2 369.5
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION [1]										
Stocks										
Manitoba	2.3	-	-	47.5	[1]	18.2	-	2.5	.3	70.8
Saskatchewan	18.0	-	3.5	29.3	[1]	126.0	-	-	-	176.8
Alberta	5.4	-	2.2	62.0	[1]	46.7	-	-	-	116.3
B.C./C.-B.	-	-	-	-	[1]	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	25.7	-	5.7	138.8	[1]	190.9	-	2.5	.3	363.9
Week Ago/Semaine dernière	26.2	-	6.8	139.9	[1]	188.5	-	2.2	.3	363.9
Year Ago/Année dernière	41.7	2.8	18.6	161.7	[1]	119.6	-	3.1	.4	347.9
CONDO STORAGE/CAPACITÉ GARANTIE AUX PRODUCTEURS/										
Stocks										
Manitoba	-	-	-	-	-	.1	-	-	-	.1
Saskatchewan	16.2	34.6	5.9	.9	5.1	24.3	3.3	-	-	90.3
Alberta	2.4	.1	-	1.1	-	5.8	1.5	-	-	10.9
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	18.6	34.7	5.9	2.0	5.1	30.2	4.8	-	-	101.3
Week Ago/Semaine dernière	16.8	41.2	5.7	1.5	4.6	27.9	3.9	-	-	101.6
Year Ago/Année dernière	7.6	28.7	8.8	.9	3.6	30.8	2.0	-	-	82.4

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST										
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES										
Deliveries/Livraisons										
Manitoba	18.2	.1	27.3	2.4	2.7	46.4	.7	-	2.2	100.0
Saskatchewan	49.7	86.4	20.5	36.0	10.5	67.9	51.1	-	5.7	327.8
Alberta	21.8	18.1	2.3	11.2	.4	32.4	25.1	-	.1	111.4
B.C./C.-B.	.8	-	.3	.1	-	.5	.2	-	-	1.9
Total - Current Week/Semaine en cours	90.5	104.6	50.4	49.7	13.6	147.2	77.1	-	8.0	541.1
Week Ago/Semaine dernière	169.2	126.8	43.4	52.5	12.2	141.0	59.5	.1	3.3	608.0
Shipments/Expéditions										
Manitoba	30.6	-	31.1	2.1	4.6	27.8	-	-	1.7	97.9
Saskatchewan	114.1	87.9	10.8	32.9	11.9	67.1	36.2	-	1.0	361.9
Alberta	79.7	15.3	.8	4.6	.2	37.0	19.2	-	.4	157.2
B.C./C.-B.	1.1	-	.2	.5	-	.5	-	-	-	2.3
Total - Current Week/Semaine en cours	225.5	103.2	42.9	40.1	16.7	132.4	55.4	-	3.1	619.3
Week Ago/Semaine dernière	274.1	127.7	40.6	49.1	16.8	161.3	25.6	.3	2.2	697.7
Deliveries - Crop Year to Date/Livraisons - Campagne agricole à ce jour										
Manitoba	74.9	.1	66.2	10.5	7.4	114.5	2.3	.1	3.7	279.7
Saskatchewan	249.7	253.4	48.4	105.9	30.2	180.7	131.9	-	8.2	1 008.4
Alberta	127.2	61.5	4.6	31.0	.9	101.9	45.1	-	.3	372.5
B.C./C.-B.	1.7	-	.9	.9	-	1.9	.6	-	-	6.0
Total	453.5	315.0	120.1	148.3	38.5	399.0	179.9	.1	12.2	1 666.6
Year Ago/Année dernière	298.5	88.1	108.5	205.0	16.4	274.4	103.2	.5	3.6	1 098.2
Shipments - Crop Year to Date/Expédition - Campagne agricole à ce jour										
Manitoba	114.9	-	78.7	6.8	9.4	98.0	.2	.3	2.4	310.7
Saskatchewan	394.9	263.5	27.4	89.0	32.9	202.5 r	104.3	-	2.7	1 117.2
Alberta	277.3 r	44.1	3.1	21.6	.3	128.1	35.8	-	1.0	511.3
B.C./C.-B.	4.5	-	1.0	1.2	-	1.6	-	-	-	8.3
Total	791.6	307.6	110.2	118.6	42.6	430.2	140.3	.3	6.1	1 947.5
Year Ago/Année dernière	864.7	163.6	112.8	178.8	24.8	354.7	63.6	.4	2.4	1 765.8
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION [1]										
Producer Deliveries/Livraisons de producteurs	14.5	-	5.9	6.4	[1]	54.2	-	2.8	-	83.8
Other Deliveries/Autres livraisons	2.4	-	-	.1	[1]	27.0	-	-	-	29.5
Shipments/Expéditions	-	-	-	-	[1]	.3	-	-	-	.3
Grain Milled/Grain moulu	16.9	-	6.6	7.5	[1]	78.5	-	2.5	-	112.0
Producer Deliveries - To Date/ Livraisons de producteurs à ce jour	35.9	-	15.6 r	34.4	[1]	210.6	-	9.0	-	305.5
Other Deliveries - To Date/ Autres livraisons à ce jour	4.7	-	1.0 r	8.6	[1]	86.5	-	-	-	100.8
Milled To Date/Moulu à ce jour	43.5 r	-	17.7 r	40.1	[1]	275.4	-	8.8	-	385.5
PRODUCER DELIVERIES TO PORT TERMINALS/LIVRAISONS PAR LES PRODUCTEURS AUX SILOS PORTUAIRES										
Current Week/Semaine en cours	.4	19.9	-	.9	-	-	-	-	-	21.2
To Date/À ce jour	.4	19.9	-	.9	-	-	-	-	-	21.2
TOTAL DELIVERIES FROM WESTERN FARMS/LIVRAISONS TOTAUX DES FERMES DE L'OUEST										
Current Week/Semaine en cours	105.4	124.5	56.3	57.0	13.6	201.4	77.1	2.8	8.0	646.1
Previous Week/Semaine dernière	181.0	126.8	46.4	67.0	12.2	218.6	59.5	3.3	3.3	718.1
To Date/À ce jour	489.8	334.9	135.7 r	183.6	38.5	609.6	179.9	9.1	12.2	1 993.3
Year Ago/Année dernière	313.5	88.1	116.6	234.0	16.4	392.0	103.2	27.7	3.6	1 295.1
DELIVERIES FROM EASTERN FARMS/LIVRAISONS DES FERMES DE L'EST										
Current Week/Semaine en cours	21.5	-	.1	5.2	-	-	-	.3	-	27.1
Previous Week/Semaine dernière	19.6	-	.2	2.3	-	-	-	-	-	22.1
To Date/À ce jour	63.1	-	.4	8.7	.1	-	-	.3	-	72.6
Year Ago/Année dernière	143.2	-	-	.2	-	-	-	.1	-	143.5

[1] Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS AT TERMINAL POSITIONS WESTERN DIVISION/
STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DU GRAIN CANADIAN AUX SILOS TERMINAUX DANS LA RÉGION DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	TOTAL
RECEIPTS/ARRIVAGES										
Thunder Bay	66.7	50.3	3.5	-	16.6	11.5	-	-	-	148.6
Vancouver	94.7	16.2	-	23.9	-	93.1	34.9	-	-	262.8
Prince Rupert	38.4	-	-	-	-	-	-	-	-	38.4
Churchill	11.0	32.2	-	-	-	-	-	-	-	43.2
Total - Current Week/Semaine en cours	210.8	98.7	3.5	23.9	16.6	104.6	34.9	-	-	493.0
Week Ago/Semaine dernière	235.1	56.0	6.1	5.1	3.7	115.7	50.7	-	-	472.4
SHIPMENTS/EXPÉDITIONS										
Thunder Bay - Vessel/Navire	16.5	53.2	-	-	-	-	-	-	-	69.7
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver - Vessel/Navire	106.5	10.5	-	-	-	77.0	47.5	-	-	241.5
- Other/Autre	1.2	.1	-	.1	-	-	.1	-	-	1.5
Prince Rupert - Vessel/Navire	107.3	-	-	-	-	-	-	-	-	107.3
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Churchill - Vessel/Navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	231.5	63.8	-	.1	-	77.0	47.6	-	-	420.0
Week Ago/Semaine dernière	278.8	105.3	-	29.5	-	119.3	29.5	-	-	562.4
RECEIPTS - CROP YEAR TO DATE/ARRIVAGES - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay	189.8	144.0	13.9	-	22.4	35.2	-	-	-	405.3
Vancouver	318.6	42.5	-	47.0	2.0	330.0	172.2	-	-	912.3
Prince Rupert	139.5	-	-	-	-	-	-	-	-	139.5
Churchill	62.8	56.6	-	-	-	-	-	-	-	119.4
TOTAL	710.7	243.1	13.9	47.0	24.4	365.2	172.2	-	-	1 576.5
Year Ago/Année dernière	703.9	138.4	20.1	96.3	15.8	311.7	75.3	-	-	1 361.5
SHIPMENTS - CROP YEAR TO DATE/EXPÉDITIONS -CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR										
Thunder Bay - Vessel/Navire	121.3	148.0	-	-	-	28.5	-	-	-	297.8
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	121.3	148.0	-	-	-	28.5	-	-	-	297.8
Vancouver - Vessel/Navire	311.5	28.1	-	60.8	-	251.2	173.4	-	-	825.0
- Other/Autre	3.6	.4	-	.2	-	-	.6	-	-	4.8
Prince Rupert - Vessel/Navire	213.6	-	-	-	-	-	-	-	-	213.6
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Pacific Coast/ Total, Côte du Pacifique	528.7	28.5	-	61.0	-	251.2	174.0	-	-	1 043.4
Churchill - Vessel/Navire	33.0	33.0	-	-	-	-	-	-	-	66.0
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	683.0	209.5	-	61.0	-	279.7	174.0	-	-	1 407.2
Year Ago/Année dernière	813.9	158.8	27.3	64.2	8.8	317.7	82.4	-	-	1 473.1
SHIPMENTS - SEASON OF NAVIGATION TO DATE/EXPÉDITIONS - SAISON DE NAVIGATION À CE JOUR										
Thunder Bay -Vessel/Navire	1 436.5	828.8	39.2	1.7	114.5	359.9	1.9	-	-	2 782.5
Year Ago/Année dernière	1 567.7	1 162.8	110.1	40.5	142.7	405.1	20.8	-	-	3 449.7
Churchill - Vessel/Navire	33.0	33.0	-	-	-	-	-	-	-	66.0
Year Ago/Année dernière	27.2	40.8	-	-	-	-	-	-	-	68.0

SHIPMENTS - SPECIALTY GRAINS	Canary Seed	Lentils	Mustard Sd.	Soybeans
NB:Specialty Grains' Shipments updated monthly				
Thunder Bay - Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-
Pacific Coast - Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-
Churchill - Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT WESTERN TERMINALS/
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Vancouver	Prince Rupert	Churchill	Thunder Bay	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
No. 1 CWRS/CWRS nº 1	89.9	21.8	44.8	99.6	256.1
No. 2 CWRS/CWRS nº 2	56.6	-	17.0	61.7	135.3
No. 3 CWRS/CWRS nº 3	32.0	-	.4	29.7	62.1
No.1 CWES/CWES nº 1	.1	-	-	6.7	6.8
No.2 CWES/CWES nº 2	-	-	-	2.8	2.8
CW Feed /Fourrager OC	3.9	-	-	4.9	8.8
CWSWS	.3	-	-	-	.3
CWHWS	1.6	-	-	6.1	7.7
CPSR	15.1	-	-	.7	15.8
CWRW	1.8	-	-	3.3	5.1
Others/Autres	2.1	36.9	-	47.9	86.9
TOTAL	203.4	58.7	62.2	263.4	587.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.1	1.2	-	4.7	6.0
DURUM/BLÉ DUR					
No. 1 CWAD/CWAD nº 1	13.2	-	25.9	19.3	58.4
No. 2 CWAD/CWAD nº 2	7.7	.8	9.3	19.6	37.4
No. 3 CWAD/CWAD nº 3	1.5	-	5.0	7.1	13.6
No. 4 CWAD/CWAD nº 4	.1	-	.1	2.8	3.0
Others/Autres	-	.2	.5	6.8	7.5
TOTAL	22.5	1.0	40.8	55.6	119.9
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	.1	1.1	1.2
OATS/AVOINE					
No.1 CW/OC nº 1	-	-	-	.4	.4
No.2 CW/OC nº 2	.1	-	-	1.8	1.9
No.3 CW/OC nº 3	-	-	-	.5	.5
No.4 CW/OC nº 4	-	-	-	8.1	8.1
Others/Autres	-	-	-	52.8	52.8
TOTAL	1	-	-	63.6	63.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
BARLEY/ORGE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 2/	16.2	-	-	46.2	62.4
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 2/	37.6	-	-	14.4	52.0
No. 1 CW/OC nº 1	6.6	1.1	-	1.2	8.9
No. 2 CW/OC nº 2	.1	-	-	-	.1
Special Bin/Cellule spéciale	-	-	-	36.4	36.4
Others/Autres	32.4	-	-	1.0	33.4
TOTAL	92.9	1.1	-	99.2	193.2
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	2.6	-	-	3.0	5.6
FLAXSEED/LIN					
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	31.1	31.1
No. 2 CW/OC nº 2	-	-	-	.7	.7
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	.5	.5
Others/Autres	-	-	-	.2	.2
TOTAL	-	-	-	32.5	32.5
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	.1	.1
CANOLA					
No.1 Canada/Canada nº 1	77.5	-	-	80.4	157.9
No.2 Canada/Canada nº 2	3.6	.6	-	1.4	5.6
No.3 Canada/Canada nº 3	2.0	-	-	.1	2.1
Others/Autres	.6	.3	-	1.5	2.4
TOTAL	83.7	.9	-	83.4	168.0
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.1	.3	-	.9	1.3
PEAS/POIS					
No.1 Canada/Canada nº 1	-	-	-	-	-
No.2 Canada/Canada nº 2	11.4	-	-	.5	11.9
No.3 Canada/Canada nº 3	-	-	-	-	-
Canada Feed Peas/Pois fourrager, Canada	-	-	-	1.2	1.2
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	11.4	-	-	1.7	13.1
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
RYE/SEIGLE					
No. 1 CW/OC nº 1	.2	-	-	-	.2
No. 2 CW/OC nº 2	.2	-	-	.1	.3
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	.1	.1
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	.4	-	-	.2	.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-

1/ Included with above grades/compris dans les grades ci-dessus

2/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades./Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra.

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques) W.E. August 22/10

	Bay & Upper Lakes/ Baie et Haut-des-Lacs	Lower Lake & Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	Lower St. Lawrence/ Bas-Saint-Laurent	Maritime Ports/ Ports des Maritimes	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
No. 1 CWRS/CWRS nº 1	21.1	-	379.9	26.7	427.7
No. 2 CWRS/CWRS nº 2	-	-	87.5	20.8	108.3
No. 3 CWRS/CWRS nº 3	-	-	28.4	-	28.4
No. 1 CWES/CWES nº 1	-	-	.2	-	.2
No. 2 CWES/CWES nº 2	-	-	.6	-	.6
CW Feed /Fourrager OC	.4	-	4.1	3.2	7.7
Others/Autres	.7	-	57.7	.9	59.3
Eastern/De l'Est	188.0	58.7	266.9	1.1	514.7
TOTAL	210.2	58.7	825.3	52.7	1 146.9
DURUM/BLÉ DUR					
No.1 CWAD/CWAD nº 1	2.3	-	49.7	-	52.0
No.2 CWAD/CWAD nº 2	7.8	-	31.7	-	39.5
No.3 CWAD/CWAD nº 3	-	-	33.3	-	33.3
No.4 CWAD/CWAD nº 4	1.0	-	.1	-	1.1
Others/Autres	2.5	-	4.9	-	7.4
TOTAL	13.6	-	119.7	-	133.3
OATS/AVOINE					
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CW/OC nº 2	-	-	-	-	-
No. 3 CW/OC nº 3	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	.4	-	-	.4
TOTAL	-	.4	-	-	.4
BARLEY/ORGE					
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs 1/	-	-	-	-	-
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs 1/	-	-	-	-	-
No. 1 CW/OC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CW/OC nº 2	-	-	2.1	-	2.1
Others/Autres	-	-	.3	-	.3
Eastern/De l'Est	-	.6	8.8	2.7	12.1
TOTAL	-	.6	11.2	2.7	14.5
FLAXSEED/LIN					
No.1 CW/OC nº 1	-	.4	2.2	-	2.6
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	.4	2.2	-	2.6
CANOLA					
No. 1 Canada/Canada nº 1	-	-	25.4	-	25.4
No. 2 Canada/Canada nº 2	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	25.4	-	25.4
SOYBEANS/SOJA					
No.1 Canada/Canada nº 1	3.9	-	-	-	3.9
No.2 Canada/Canada nº 2	10.7	5.4	29.6	.1	45.8
No.3 Canada/Canada nº 3	.7	.3	.2	-	1.2
Others/Autres	.3	.4	.8	-	1.5
TOTAL	15.6	6.1	30.6	.1	52.4
PEAS/POIS					
No. 1 Canada/Canada nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 Canada/Canada nº 2	-	-	-	-	-
No. 3 Canada/Canada nº 3	-	-	-	-	-
CW Feed/Fourrager OC	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	2.0	-	2.0
TOTAL	-	-	2.0	-	2.0
CORN/MAÏS					
No. 1 CE/EC nº 1	-	-	-	-	-
No. 2 CE/EC nº 2	-	6.7	-	6.6	13.3
No. 3 CE/EC nº 3	3.0	10.5	1.3	-	14.8
Others/Autres	.2	28.7	5.8	-	34.7
TOTAL	3.2	45.9	7.1	6.6	62.8
RYE/SEIGLE					
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-

1/ Includes Sample, Standard Select and Tough Select grades./Comprend les grades d'orge échantillon, extra standard et les grades gourds d'orge extra.

CANADIAN WESTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'OUEST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L' EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

		Licensed Capacity/ Capacité agréée	TOTAL All Grain in Store/ Grain entreposé	Total Western Grain/ Grain de l'ouest	WHEAT/BLÉ 3 C.W.R.S. & Higher/ 3 C.W.R.S. et supérieur	WHEAT/BLÉ Other/ Autre	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans/ Soja	Peas/ Pois	Rye/ Seigle
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	106.4	**77.0**	**25.5**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	140.0	**47.7**	**10.2**	-	.1	10.1	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	151.0	**118.0**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - BAY & UPPER LAKES/ BAIE GEORGIENNE ET HAUT-DES-LACS		**397.4**	**242.6** 1/	**35.8**	**21.1** 1/	**1.1** 1/	**13.6**	- 1/	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	29.3	**23.3**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	154.0	**91.7**	**.4**	-	-	-	-	-	.4	-	-	-	-
TOTAL - LOWER LAKE & UPPER ST. LAWRENCE/ BAS-DES-LACS ET HAUT-SAINT-LAURENT		**293.7**	**115.4** 1/	**.4** 1/	-	-	-	- 1/	-	**.4**	-	-	-	-
Montréal	Société du Port de Montréal	262.0	**152.6**	**134.1**	89.4	16.1	27.4	-	-	1.2	-	-	-	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec)Ltd.	146.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	109.0	**99.2**	**98.0**	70.4	1.7	25.8	-	-	-	.1	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	224.0	**168.8**	**140.4**	100.2	1.9	27.7	-	-	-	10.6	-	-	-
Baie Comeau	Cargill Limited	441.8	**373.1**	**206.6**	173.3	14.9	18.4	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	293.0	**187.2**	**106.4**	62.2	24.0	20.2	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER ST. LAWRENCE/ BAS-SAINT-LAURENT		**1 476.3**	**1 121.5** 1/	**710.1** 1/	**495.9** 1/	**62.6** 1/	**119.7** 1/	-	**2.4**	**2.2** 1/	**25.4** 1/	-	**2.0** 1/	-
Halifax	Halifax Port Corporation	144.3	**62.1**	**51.6**	47.5	4.1	-	-	-	-	-	-	-	-
GRAND TOTAL/ TOTAL GLOBAL		**2 311.7**	**1 541.6** 1/	**797.9** 1/	**564.4** 1/	**67.8** 1/	**133.3** 1/	- 1/	**2.4**	**2.6** 1/	**25.4**	-	**2.0** 1/	-

1/ Individual totals not available due to confidentiality/Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.
2/ Adjustments to deliveries, stocks and shipments due to lag in reported data./Ajustements aux livraisons, stocks et expéditions en raison du retard des données communiquées.

CANADIAN EASTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
GRAIN DE L'EST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		Total Eastern Grain/ Total - Grain de l'Est	Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs	Rye/ Seigle
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	51.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	37.4	21.8	-	-	-	-	15.6	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	118.0	114.7	-	-	-	-	-	-	3.2	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	23.3	14.9	-	-	-	-	5.1	-	3.2	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	88.1	43.8	.4	.6	-	-	1.1	-	42.6	-
Montréal	Société du Port de Montréal	.3	-	-	-	-	-	-	-	.3	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	2.4	1.3	-	-	-	-	-	-	1.1	-
Baie Comeau	Cargill Limited	152.5	152.5	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	42.4	42.4	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	10.5	1.1	-	2.7	-	-	.1	-	6.6	-
TOTAL		**642.6** 1/	**514.7** 1/	**.4** 1/	**12.1** 1/	-	-	**52.4** 1/	- 1/	**62.8** 1/	- 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractére confidentiel

IMPORTED GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN IMPORTÉ EN STOCK DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		Total Imported Grain/ Total - Grain Importé	Wheat/ Blé	Oats Avoine	Barley/ Orge	Canola	Soy-beans/ Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	3.2	-	-	-	-	-	-	3.2
Montréal	Société du Port de Montréal	18.2	18.2	-	-	-	-	-	-
Sorel	J.Richardson Int'l (Que) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Rivers	Upper Lakes Group Inc.	1.2	-	-	-	-	1.2	-	-
Quebec	Bunge du Canada Ltée	26.0	24.3	-	-	-	-	-	1.7
Baie Comeau	Cargill Limited	13.9	13.9	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	38.5	31.0	-	-	-	7.5	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-
Total		**101.1**	**87.4**	-	-	- 1/	**8.7**	-	**4.9**

HANDLINGS OF GRAIN AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ MANUTENTIONS DE GRAINS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Current Week/Semaine en cours			Opening of Navigation to Date/ Du début de la saison de navigation à ce jour			Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour		
	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur
BY GRAIN/PAR GRAIN									
Canadian Grain/Grain canadien									
Wheat/Blé	111.9	1.0	6.7	1 873.5	1 390.9	133.2	264.5	49.4	24.9
Durum Wheat/Blé dur	47.3	56.4	-	847.9	908.4	17.9	79.5	96.6	-
Oats/Avoine	.1	-	-	.5	.1	1.9	.4	-	-
Barley/Orge	5.2	-	-	11.2	-	.8	8.7	-	.4
Rye/Seigle	-	-	-	.1	-	.3	-	-	.2
Flaxseed/Lin	-	-	-	.3	3.4	1.4	.1	-	.3
Canola	-	-	-	52.4	-	31.7	-	-	.5
Soybeans/Soja	4.2	54.7	.7	111.4	120.3	13.1	12.5	54.7	2.9
Peas/Pois	-	-	.1	1.9	-	6.9	-	-	.8
Corn/Maïs	.3	.8	4.5	91.8	28.0	67.6	.4	.8	12.2
TOTAL	169.0	112.9	12.0	2 991.0	2 451.1	274.8	366.1	201.5	42.2
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Wheat/Blé	47.6	105.1	-	245.5	160.2	-	108.9	126.1	-
Oats/Avoine	-	-	-	-	-	.9	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	-	2.0	-	.2	2.0	-	-	2.0
Peas/Pois	-	-	1.8	-	-	1.8	-	-	1.8
Corn/Maïs	-	-	-	7.2	.5	12.8	-	.1	2.1
TOTAL	47.6	105.1	3.8	252.7	160.9	17.5	108.9	126.2	5.9
BY SECTOR - ABOVE GRAINS COMBINED/PAR SECTEUR - ENSEMBLE DES GRAINS SUSMENTIONNÉS									
Canadian Grain/Grain canadien									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	12.7	1.8	2.8	302.7	120.1	90.4	52.1	3.8	10.8
Lake Ports/Ports des Lacs	8.4	-	4.0	161.6	41.7	54.1	24.5	-	10.6
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	121.0	111.1	2.7	2 470.6	2 281.3	72.6	261.1	197.7	12.5
Maritime Ports/Ports des Maritimes	26.9	-	2.5	56.1	8.0	57.7	28.4	-	8.3
TOTAL	169.0	112.9	12.0	2 991.0	2 451.1	274.8	366.1	201.5	42.2
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lake Ports/Ports des Lacs	-	-	-	7.2	.3	4.0	-	.1	-
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	47.6	105.1	3.8	245.5	160.6	13.5	108.9	126.1	5.9
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	47.6	105.1	3.8	252.7	160.9	17.5	108.9	126.2	5.9

DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Rye/ Seigle	TOTAL
FROM PRIMARY & PROCESS ELEVATORS TO/ DES SILOS PRIMAIRES, ET SILOS DE TRANSFORMATION VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	62.9	6.5	7.6	20.9	.3	83.5	-	2.6	.1	184.4
To Date/À ce jour	172.0 r	21.9	24.2 r	86.4	.8	299.7	.1	9.2	.3	614.6
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	10.9	1.2	-	2.3	.2	26.6	-	-	-	41.2
To Date/À ce jour	17.9	3.2	-	17.4	.2	57.6 r	.2	-	.5	97.0
Pacific Coast/Côte du Pacifique										
Current Week/Semaine en cours	111.2	12.8	.5	24.3	-	74.5	55.3	-	-	278.6
To Date/À ce jour	411.1 r	38.8	.9	51.2	.1	280.2	139.9	-	-	922.2
Churchill										
Current Week/Semaine en cours	11.6	35.1	-	-	-	-	-	-	-	46.7
To Date/À ce jour	58.6	76.5	-	-	-	-	-	-	-	135.1
Thunder Bay										
Current Week/Semaine en cours	33.2	32.3	7.5	-	11.9	24.4	-	-	-	109.3
To Date/À ce jour	144.1	139.1	17.8	1.3	32.8	39.3	-	-	-	374.4
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	.8	3.9	-	-	-	-	-	-	-	4.7
To Date/À ce jour	11.0	3.9	-	-	.1 r	-	-	-	-	15.0
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	11.7	11.4	33.9	-	4.2	1.7	-	-	3.1	66.0
To Date/À ce jour	25.4	24.2	84.9	2.9	8.7	30.2	-	-	5.4	181.7
FROM THUNDER BAY TERMINALS TO/DES SILOS TERMINAUX DE THUNDER BAY VERS:										
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est										
Current Week/Semaine en cours	16.5	31.2	-	-	-	-	-	-	-	47.7
To Date/À ce jour	121.3	84.5	-	-	-	7.5	-	-	-	213.3
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Terminals/Silos portuaire										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	-	22.0	-	-	-	-	-	-	-	22.0
To Date/À ce jour	-	63.5	-	-	-	21.0	-	-	-	84.5
FROM PACIFIC COAST TO/DE LA CÔTE DU PACIFIQUE:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	1.2	.1	-	.1	-	-	.1	-	-	1.5
To Date/À ce jour	3.0	.4	-	.2	-	-	.5	-	-	4.1
Process Elevators/Silos de transformation										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	213.8	10.5	-	-	-	77.0	47.5	-	-	348.8
To Date/À ce jour	525.6	28.1	-	60.8	-	251.2	173.5	-	-	1 039.2
FROM EASTERN TRANSFER ELEVATORS TO/DES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST VERS:										
Canadian Domestic/Marché intérieur										
Current Week/Semaine en cours	6.7	-	-	-	-	-	1	4.5	-	11.3
To Date/À ce jour	24.9	-	-	.4	.3	.5	.8	12.2	.2	39.3
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	1.0	56.4	-	-	-	-	-	8	-	58.2
To Date/À ce jour	49.4	96.6	-	-	-	-	-	8	-	146.8
FROM CHURCHILL TO /DE CHURCHILL VERS:										
Port Terminals/Silos portuaires										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation										
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	33.0	33.0	-	-	-	-	-	-	-	66.0

CANADIAN DOMESTIC FEED GRAIN STATISTICS/
STATISTIQUES SUR LES GRAINS FOURRAGERS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. August 22/10

	Current Week/ Semaine en cours		Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour	
	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge
PRIMARY ELEVATOR DELIVERIES/				
ARRIVAGES AUX SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	2.1	1.5	7.8	7.5
Saskatchewan	10.1	9.4	24.8	21.7
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	4.8	4.4	14.7	17.5
TOTAL	17.0	15.3	47.3	46.7
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	12.1	19.2	29.8	53.7
PRIMARY ELEVATOR SHIPMENTS/				
EXPÉDITIONS DE SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	.5	1.4	3.2	4.8
Saskatchewan	10.1	4.4	23.5	22.0
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	2.2	5.2	9.0	14.9
TOTAL	12.8	11.0	35.7	41.7
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	8.8	16.9	24.4	52.7
COMMERCIAL DISAPPEARANCE/				
ÉCOULEMENT COMMERCIAL				
Primary Elevators/Silos primaires				
- Shipments within Western Canada Expéditions intérieures dans l'Ouest canadien	5.7	10.9	16.8	35.3
- Shipment direct to Eastern Canada Expéditions directes vers l'Est canadien	2.9	-	4.4	.4
Thunder Bay Terminals/ Silos terminaux de Thunder Bay	-	-	-	-
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est	.9	-	4.0	.1
TOTAL	9.5	10.9	25.2	35.8
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	8.9	15.2	25.1	50.3

STOCKS IN SELECTED POSITIONS/ **DISPONIBILITÉS DANS LES POSTES SUIVANTS**	Wheat/ Blé	Barley/ Orge
Primary Elevators/Silos primaires 1/		
Manitoba	45.6	9.1
Saskatchewan	27.8	35.6
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	34.5	19.9
TOTAL	107.9	64.6
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	92.5	72.2
Eastern Transfer Elevators/		
Silos de transbordement de l'Est		
Bay and Upper Lake/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs	7.6	-
Lower Lake and Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	14.8	.6
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	29.1	11.2
Maritimes	4.0	2.7
TOTAL - ABOVE POSITIONS/POSTES CI-DESSUS	163.4	79.1
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	99.2	80.6

1/ Accounting stocks of non-Board feed grains reported by licensees have been edited so that they represent the stocks currently available in primary elevators./Les stocks comptables de grains fourragers hors-Commission tels que rapportés par les titulaires de licence ont été révisés pour qu'ils représentent les stocks actuellement disponibles aux silos primaires.

CANADIAN WHEAT BOARD PRICE QUOTATIONS/
COURS COTÉS PAR LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

W.E. August 22/10

	16	17	18	19	20	Weekly Average/ Moyenne	Year Ago/ année préc.
	- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -						
CDN WHEAT/BLÉ							
(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)							
Export/Exportation							
No. 1 CWRS 13.5/CWRS nº 1, 13.5	325.95	322.30	323.85	338.00	338.65	329.75	282.18
(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)							
Export/Exportation							
No. 1 CWRS 13.5/CWRS nº 1, 13.5	N/Q	N/Q	324.24	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q
CDN AMBER DURUM/BLÉ DUR							
(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)							
Domestic/Marché							
No. 1 CWAD/CWAD nº 1	322.20	318.90	318.26	321.29	324.08	320.95	327.58
CDN BARLEY/ORGE							
(Basis in Store St. Lawrence/Vancouver/Rendu Saint Laurent/Vancouver)							
Malting/Maltage							
Select CW Six-row/Extra OC à six rangs	262.00	262.00	262.00	262.00	262.00	262.00	270.40
Select CW Two-row/Extra OC à deux rangs	274.00	274.00	274.00	274.00	274.00	274.00	282.40

ICE FUTURES CANADA, INC.

- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -

CDN WHEAT/BLÉ							
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
CW Feed/Fourrager OC	189.00	189.00	189.00	189.00	189.00	189.00	170.00
CDN BARLEY/ORGE							
(Basis in Store Alberta/Rendu Alberta)							
No. 1 CW/OC nº 1							
Lethbridge	168.00	167.00	165.00	165.00	165.00	166.00	167.40
CDN CANOLA							
(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)							
No.1 Canada/Canada nº 1	483.10	487.30	479.70	468.30	459.20	475.52	465.20
No.2 Canada/Canada nº 2	470.10	474.30	466.70	455.30	446.20	462.52	452.20
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
No.1 Canada/Canada nº 1	473.10	472.30	464.70	453.30	444.20	461.52	437.20
No.2 Canada/Canada nº 2	460.10	459.30	451.70	440.30	431.20	448.52	424.20

EXPLANATORY NOTES
ALL GRAINS

1. The majority of the statistics presented in this publication are collected under the authority of the Canada Grain Act. Primary and process elevator companies report their grain handling activity on a weekly basis while terminal and transfer elevator information is received daily. Terminal and transfer elevator figures are current to the day but a lag exists in primary elevator statistics due to the large numbers of reporting points and the processing required at head office. As most deliveries occur at the primary level and most disposition occurs at the terminal level, an imbalance occurs in reported weekly statistics.

2. Statistics represent stocks and handlings of grain net of dockage at licensed Canadian elevators only. Although still termed 'net', terminal elevator shipments and exports of flaxseed and canola include approximately 2% dockage.

3. Domestic disappearance refers to grain i) processed in a licensed elevator, ii) shipped from a licensed to an unlicensed process elevator, or iii) shipped from a licensed elevator for use as food, feed or seed. Canadian grain processed in Canada is included in domestic disappearance whether or not the end product is consumed domestically or exported.

4. In addition, Statistics Canada reported cumulative unlicensed exports to the United States: 682 800 (678 300) tonnes of Wheat excluding Durum, 557 800 (226 300) tonnes of Oats, 23 000(31 100) tonnes of Rye, 47 200 (26 700) tonnes of Flaxseed, 58 100 (65 900) tonnes of Canola, and 70 000 (192 700) tonnes of Corn between August, 2009 and May, 2010. Year ago figures are shown in brackets.

5. Stock adjustments due to elevator weighovers, drying, grain cleaned ex dockage and handling adjustments due to reporting revisions are incorporated weekly into cumulative statistics. Other stock adjustments occasionally result from reporting lags and yearly reporting revisions are included only at year end.

NOTES EXPLICATIVES
TOUT LE GRAIN

1. La plupart des statistiques figurant dans la présente publication sont recueillies en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*. Les silos primaires et les silos de transformation nous informent de leurs activités de manutention toutes les semaines tandis que les silos terminaux et les silos de transbordement le font quotidiennement. Les données que fournissent les silos terminaux et les silos de transbordement sont à jour, mais il existe un écart dans le cas des silos primaires par suite du grand nombre de déclarants et des tâches ultérieures dont doit s'acquitter le Bureau central. Comme la plupart des livraisons se situent à l'échelon primaire et la plupart des écoulements à l'échelon terminal, il est possible que les statistiques ne concordent pas.

2. Les statistiques représentent les manutentions et les stocks «nets» de grains uniquement aux silos canadiens agréés. Bien que les expéditions et les exportations de lin et de canola effectuées par les silos terminaux soient toujours qualifiées de «nettes», elles renferment environ 2 pour cent d'impuretés.

3. L'écoulement sur le marché intérieur se rapporte au grain : i) traité dans un silo agréé, ii) expédié d'un silo agréé à un silo de transformation non agréé et iii) expédié d'un silo agréé pour être utilisé comme aliment, aliment du bétail ou semences. Le grain canadien traité au Canada est compris dans l'écoulement intérieur peu importe que le produit final soit consommé au pays ou exporté.

4. En outre, Statistique Canada déclare les exportations cumulatives non visées par une license vers les États-Unis: 682 800 (678 300) tonnes de blé (blé dur exclus), 557 800 (226 300) tonnes d'avoine, 23 000 (31 100) tonnes de seigle, 47 200 (26 700) tonnes de lin, 58 100 (65 900) tonnes de canola, et 70 000 (192 700) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août, 2009 et mai, 2010. (2007-2008 entre parenthèses)

5. Les redressements de stocks attribuables aux pesées de contrôle, au séchage et au grain nettoyé (impuretés) ainsi que les redressements de manutention attribuables aux déclarations révisées sont inclus dans les données cumulatives toutes les semaines. Les autres redressements occasionnels, qui résultent d'écarts et de déclarations annuelles révisées, ne sont inclus qu'en fin de campagne.

DOMESTIC FEED GRAINS

1. Feed grain disappearance through the licensed elevator system accounts for only a portion (approximately 10-15%) of the total feed grain use. Most grain disappearance occurs on farms or moves outside the elevator system in farm to farm and farm to feedlot transactions.

2. Statistics on page 14 of this publication refer to Canadian domestic feed grains. This stock and handling information is included in the totals presented in the rest of the publication. That is, the domestic feed grain information is a sub set of the 'all grains' information presented on pages 3 to 13.

3. Canadian Wheat Board sales ex primary elevators are not included in commercial disappearance statistics. Sales ex Thunder Bay are reflected in Thunder Bay shipments but are not included in deliveries at Thunder Bay.

4. At times non-Board stocks and handlings are difficult to determine precisely because non-Board feed grain is physically the same commodity as Canadian Wheat Board feed grain. Through various transactions, any parcel of feed grain can change from Board to non-Board and back again before leaving the elevator system.

GRAINS FOURRAGERS CANADIENS

1. L'écoulement des grains fourragers par le réseau de silos agréés ne représente qu'une partie (environ de 10 à 15 pour cent) du total de ces grains. L'écoulement se produit en majeure partie dans les fermes, ou bien le grain est acheminé en dehors du réseau de silos et fait l'objet de transactions entre fermes ou de transactions entre fermes et parcs d'engraissement.

2. Les statistiques figurant à la page 14 de la publication se rapportent aux grains fourragers sur le marché intérieur. Ces renseignements sur les stocks et les manutentions sont inclus dans les totaux indiqués dans le reste de la publication. En d'autres mots, les renseignements sur les grains fourragers susmentionnés représentent un sous-groupe des données sur tous les grains (pages 3 à 13).

3. Les ventes de la Commission canadienne du blé, en partance des silos primaires, ne sont pas incluses dans les statistiques sur l'écoulement commercial. Les ventes, en partance de Thunder Bay, sont incluses dans les expéditions de Thunder Bay, mais ne sont pas incluses dans les arrivages à Thunder Bay.

4. Il arrive que les stocks et les manutentions hors-Commission soient difficiles à déterminer avec précision. Cela s'explique par le fait que les grains fourragers hors-Commission sont, du point de vue physique, les mêmes produits marchands que les grains fourragers de la Commission et, par conséquent, à la suite de plusieurs transactions, tout lot particulier de ces grains peut passer de l'un à l'autre et repasser au premier avant même d'avoir quitté le réseau de silos.